



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

港務局
Capitania dos Portos

航海通告 03/2012 號

香港至澳門帆船賽

- 於 2012 年 1 月 23 日將有香港至澳門帆船賽事舉行，約有 30 多艘帆船參與比賽；
- 參賽帆船將於當日 15:00 至 20:00 左右分別到達往內港航道 TP2 號浮標西南側之終點區；
- 當賽事結束後，到達之帆船會落帆並以機動行駛，經往內港航道、內港航道前往林茂塘遊艇會；
- 所有在該比賽路線附近之船隻須小心航行，並遵守《1972 年國際海上避碰規則》之規定，以顧及參賽者之安全；
- 附圖為比賽終點示意圖。

AVISO AOS NAVEGANTES N.º03/2012

Regata de Veleiros Hong Kong-Macau

- Em 23 de Janeiro de 2012, vai realizar uma regata de Hong Kong para Macau, por cerca de 30 veleiros;
- Os veleiros chegarão entre 15:00 e 20:00, à Zona da chegada que fica para sudoeste da Bóia TP2 do Canal de Acesso ao Porto Interior;
- Após terminada a regata, os veleiros arriarão as velas e navegarão com motor pelo Canal de Acesso ao Porto Interior e Canal do Porto Interior até ao Clube Náutico Lamau;
- Toda a navegação na área próxima da trajectória, preste atenção e cumpra as normas do “Regulamento Internacional para Evitar Abalroamentos no Mar 1972”, de modo a cuidar a segurança dos participantes da regata;
- A Zona da chegada é assinalada na planta em anexo.

港務局，2012 年 1 月 17 日

Capitania dos Portos, aos 17 de Janeiro de 2012

局長

A Directora,

黃穗文

Wong Soi Man

航海通告 03/2012號
AVISO AOS NAVEGANTES N.º 03/2012

附圖
ANEXO

